

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 32 (1959)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Acht Uhr früh an einem Sommertag im Bahnhof von Lausanne. Schulklassen belagern erwartungsvoll die Züge, die sie in die großen Wandergebiete der Westschweiz, des Wallis und des Berner Oberlandes führen. Photos Kasser

À huit heures le matin par un jour d'été, dans la gare de Lausanne. Des écoliers en course attendent avec impatience les trains qui les conduiront en Suisse romande, en Valais et dans l'Oberland bernois.



Eight o'clock in the morning on a summer day in the station of Lausanne. School children eagerly climb aboard trains to the excursion centres of western Switzerland, the Valais, and the Bernese Oberland.

Prime ore d'un mattino estivo nella stazione di Losanna: scolaresche gioiose salgono sui treni che le porteranno alla scoperta della Svizzera romanda, del Vallese o dell'Oberland bernese.